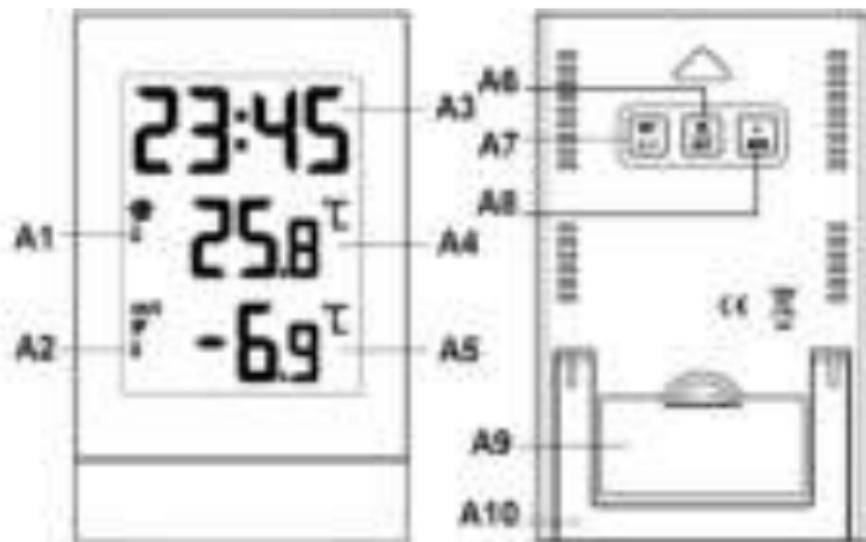
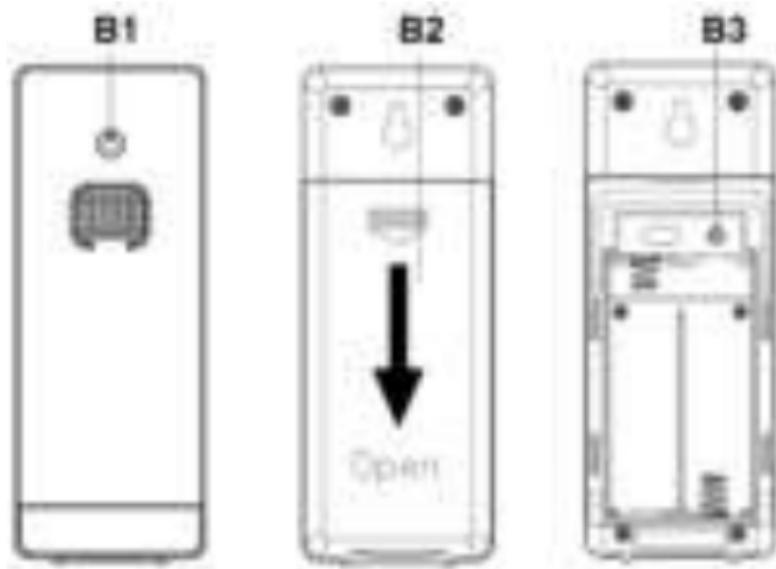


## Funktionen:

- ▶ Manuelle Zeiteinstellung
- ▶ Temperaturanzeige in °C oder °F
- ▶ 12 / 24 Stunden Zeitanzeige
- ▶ Anzeige von Innen- und Außentemperatur und MIN /MAX Innen- und Außentemperatur

## Produktbau:





## Basisstation

A1: Batterieendanzeige der Basisstation

A2: Batterieendanzeige des Außensenders

A3: Uhrzeit

A4: Innentemperatur

A5: Außentemperatur

A6: "IN / OUT" Taste

A7: "SET / °C/°F" Taste

A8: "+ / MEM" Taste

A9: Batteriefachabdeckung

A10: Standfuß

## **Außensender**

B1: Übertragungsanzeige-LED

B2: Batteriefachabdeckung

B3: Reset-Taste

## ***Inbetriebnahme:***

- ▶ Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Außensenders und legen Sie 2 x AA Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Der Kanalschalter (neben der Reset-Taste) muss auf 1 gestellt sein. Schließen Sie das Batteriefach.

## WS 9178 Bedienungsanleitung

- ▶ Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Basisstation und legen Sie die 2 x AAA Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- ▶ Nach dem Einlegen der Batterien leuchten die Symbole auf dem Display 3 Sekunden lang auf.
- ▶ Die Basisstation sucht nun das Signal vom Außensender. Dieser Vorgang dauert ca. 3 Minuten und wird durch ein blinkendes Empfangs – Funkmastsymbol im Anzeigebereich der Außentemperatur am Empfänger angezeigt.

## **Manuelle Zeiteinstellung:**

- ▶ Halten Sie die “**SET**” Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen. Die 12/24 Stundenanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die “+” Taste um die gewünschte Stundenanzeige auszuwählen.
- ▶ Drücken Sie die “**SET**” Taste um Ihre Einstellungen zu bestätigen. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die “+” Taste um die gewünschte Stunde einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die “**SET**” Taste um Ihre Einstellungen zu bestätigen. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die “+” Taste um die gewünschte Minute einzustellen.

- ▶ Drücken Sie die “**SET**” Taste um Ihre Einstellungen zu bestätigen, den Einstellungsvorgang zu beenden und in den Zeitanzeigemodus zu wechseln.

## ***Hinweis:***

- ▶ Nach 30 Sekunden, ohne Drücken einer Taste, wechselt die Uhr automatisch vom Einstellungsmodus in den Zeitanzeigemodus.

## ***°C/°F Temperaturanzeige:***

- ▶ Die Temperatur wird entweder in °C oder °F angezeigt. Drücken sie die “**°C/°F**” Taste um zwischen den einzelnen Maßeinheiten zu wechseln.

## **Maximale / Minimale Temperaturanzeige**

- ▶ Drücken Sie die “**MEM**” Taste um die maximalen Innen- und Außentemperaturen anzuzeigen.
- ▶ Sobald die Maximalwerte der Innen- und Außentemperatur angezeigt wird:  
Drücken Sie die “**MEM**” Taste ein zweites Mal um die Minimalwerte der Innen- und Außentemperatur anzuzeigen.  
Drücken Sie die “**MEM**” Taste ein drittes Mal um die aktuelle Innen- und Außentemperatur anzuzeigen.
- ▶ Um die maximale und minimale Temperaturen zurückzusetzen, halten Sie die Taste "**MEM**" für 3 Sekunden gedrückt. Dadurch werden alle auf

die aktuell angezeigten Werte aufgezeichneten minimalen und maximalen Messwerte zurückgesetzt.

## ***Innen- und***

## ***Außentemperaturanzeige:***

- ▶ Drücken Sie die "**IN / OUT**" Taste um die Anzeigeposition der Innen- und Außentemperatur zu wechseln.

## ***Außensender***

- ▶ Außensenderfrequenz: 433.92 MHz.
- ▶ Außensenderreichweite: bis zu 60m (200 Fuß).
- ▶ Setzen Sie 2 x AA Batterien in den Sender ein.  
Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

- ▶ Halten Sie die “**IN/OUT**” Taste für 3 Sekunden gedrückt, um manuell nach dem Signal des Außensenders zu suchen.

## ***Technische Daten:***

- ▶ Innentemperaturmessbereich: 0°C (32°F) ~ 50°C (122°F)  
Außentemperaturmessbereich: -39.9°C (-39.8°F) ~ 59.9°C (139.8°F)
- ▶ Batterien: 2 x AAA /LR03 Micro für Basisstation  
2 x AA/LR06 Mignon für Aussensender

## **Umwelteinflüsse auf Funkempfang**

Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang der Station durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- inmitten hoher Gebäude

- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Station an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

Beachten Sie, dass der Außensender nur im absoluten Freifeld (ohne Störquellen) seine maximale Reichweite nutzen kann. Jede Störquelle, die sich zwischen Außensender und Station befindet (Dächer, Mauern, Böden, Decken, dicke Bäume, etc.), verringert die Reichweite des Senders um die Hälfte.

## Vorsichtsmaßnahmen

- Die Basisstation ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer

# WS 9178 Bedienungsanleitung

---

Gewalteinwirkung oder Stößen aus.

- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

## Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue

Batterien.

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

## Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz

 Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

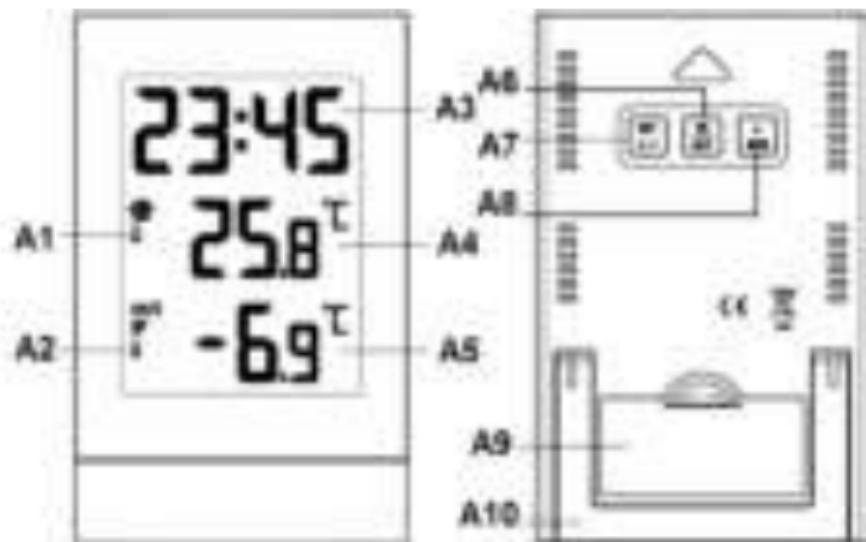
## Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz

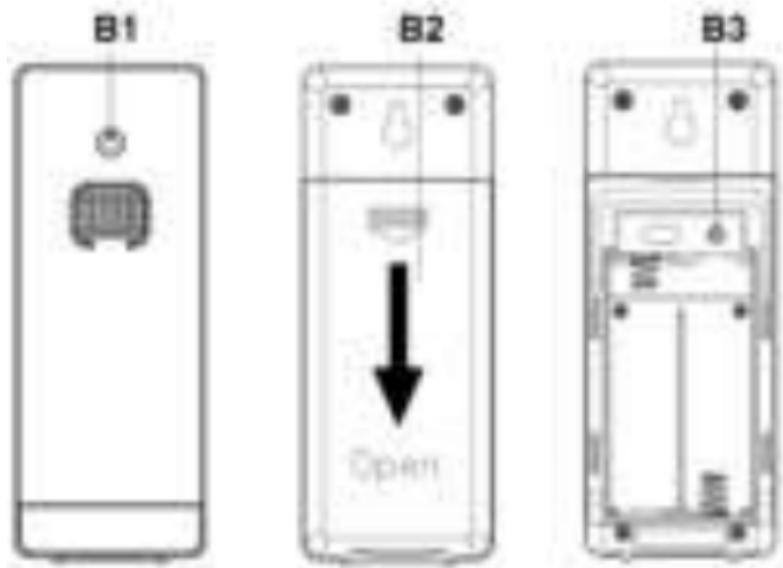
 Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

## ***Functions:***

- ▶ Manual time setting.
- ▶ Temperature alternatively in °C or °F.
- ▶ 12/24 hour time display.
- ▶ Display of In/Outdoor Temperature and  
MIN/MAX In/Outdoor Temperature

## ***Overview:***





## Main station

A1: Low battery indicator of station

A2: Low battery indicator of sensor

A3: Time

A4: Indoor temperature

A5: Outdoor temperature

A6: "IN / OUT" button

A7: "SET / °C/°F" button

A8: "+ / MEM" button

A9: Battery door

A10: Stand

## **Outdoor transmitter**

B1: Transmit indicate LED

B2: Battery door

B3: Reset button

## ***Initial operation:***

- ▶ Open the battery compartment on the rear side of the outdoor remote sensor and insert 2 x AA batteries. Please observe the correct polarity. The channel switch (next to the „Reset“ button) needs to be set to 1. Close in the battery compartment

- ▶ Open the battery compartment on the rear side of the base station and insert 2 x AAA batteries. Please observe the correct polarity. Close the battery compartment.
- ▶ After inserting the batteries, all the icon on the LCD display will briefly light up for 3 seconds.
- ▶ The base station will now start to make a connection to the outdoor sensor. This operation takes about 3 minutes and is displayed by a flashing reception radio antenna symbol in the “OUTDOOR” display area on the base station.

## ***Manual time setting:***

- ▶ Press “SET” for about 3 seconds to confirm your setting, the 12/24 hour mode display

## WS 9178 Manual

---

starts to flash. Press the “+” button to set the correct 12/24 hour mode.

- ▶ Press “**SET**” again to confirm your setting, the Hour display starts to flash. Press the “+” button to set the correct hour.
- ▶ Press “**SET**” again to confirm your setting, the Minute displays starts to flash. Press the “+” button to set the correct minute.
- ▶ Press “**SET**” again to confirm your setting and to end the setting procedures, enter the Time Display Mode.

### **Note:**

- ▶ After 30 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Time Display Mode.

## **°C/°F temperature display:**

- ▶ The temperature is displayed either in °C or °F.  
Press the “**°C/°F**” button to switch between the individual measuring units.

## **Maximum / Minimum Temperature display:**

- ▶ To toggle indoor/outdoor maximum value, press the “**MEM**” button.
- ▶ Once to show the maximum indoor/outdoor temperature values.

Twice to show the minimum indoor/outdoor temperature values.

Three times to return to the current temperature values.

- ▶ To reset the maximum and minimum

temperature, press and hold down the “**MEM**” button for about 3 seconds. This will reset all minimum and maximum data recorded to the current displayed values.

## ***IN/OUT temperature display:***

- ▶ Press the “**IN/OUT**” key to switch the position of indoor and outdoor temperature on display.

## ***Wireless remote sensor***

- ▶ Transmitter frequency: 433.92 MHz.
- ▶ Range of transmission is up to 60m (200feet).
- ▶ Insert the 2 x AA batteries into the transmitter, please observe the correct polarity.
- ▶ Hold the “**IN/OUT**” button for 3 seconds to manually search for an outdoor sensor signal.

## ***Specifications:***

- ▶ Indoor measurement ranges: 0°C (32°F) ~ 50°C (122°F)
- Outdoor measurement ranges: -39.9°C (-39.8°F) ~ 59.9°C (139.8°F)
- ▶ Battery: 2 x AAA /LR03 Micro for base station  
2 x AA/LR06 Mignon for outdoor sensor

## **Environmental reception effects**

Same as all wireless devices, the reception of the station is maybe affected by the following circumstances:

- long transmitting distance
- among tall buildings
- inside concrete buildings
- near electrical appliances (computers, TV's, etc) and metallic structures
- inside moving vehicles

Place the station at a location with optimal

signal, i.e. close to a window and away from metal surfaces or electrical appliances.

Keep in mind that the outdoor transmitter only has the optimal transmission range in open area with no obstructions. Each obstruction between the transmitter and the station (roof, walls, floors, ceilings, thick trees, etc.) will effectively cut the transmission range in half.

## Precautions

- This main unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.

- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

## Batteries safety warnings

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children.

They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

#### Consideration of duty according to the battery law



Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

#### Consideration of duty according to the law of electrical devices

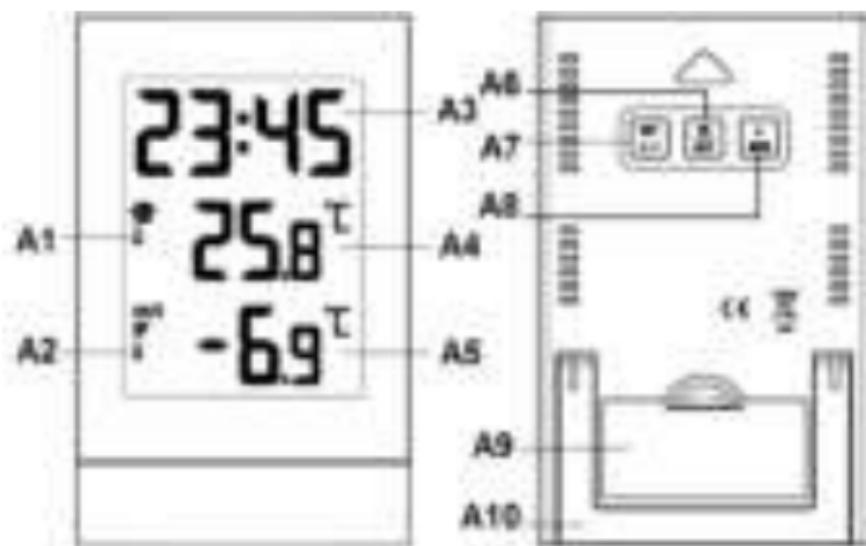


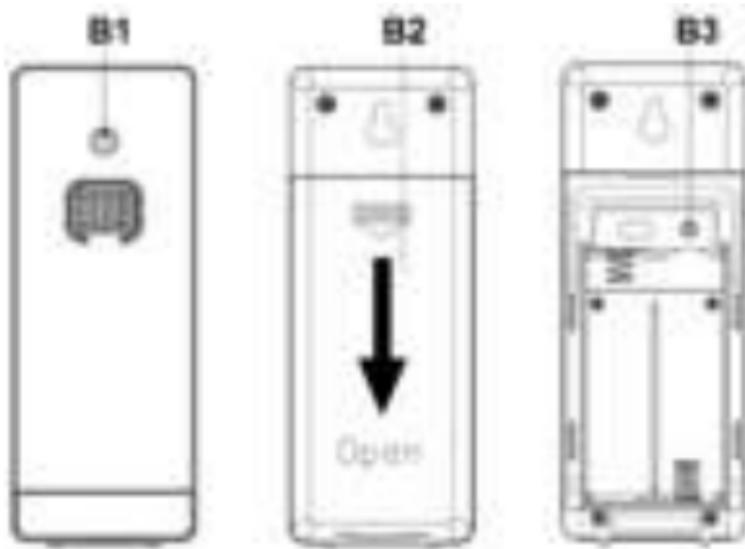
This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.

## Fonctions :

- ▶ Réglage manuel de l'heure.
- ▶ Affichage de la température en °C ou °F.
- ▶ Affichage de l'heure au format 12/24 heures.
- ▶ Affichage de la température intérieure/extérieure et de la température min./max. intérieure/extérieure

## Vue d'ensemble:





## Gare principale

A1: Indicateur de batterie faible de la station

A2: Indicateur de batterie faible du capteur

A3: Heure

A4: Température intérieure

A5: Température extérieure

A6: Touche "IN / OUT"

A7: Touche "SET / ° C / ° F"

A8: Touche "+ / MEM"

A9: Compartiment à piles

A10: Support

## **Émetteur extérieur**

B1: Transmettre indiquer LED

B2: Compartiment à piles

B3: Touche de réinitialisation

## ***Mise en marche :***

- ▶ Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière du capteur extérieur et insérez 2 piles AA. Veillez à respecter les polarités. Le commutateur de canal (à côté du bouton "Reset") doit être réglé sur 1. Fermez le compartiment à piles
- ▶ Ouvrez le compartiment à piles situé à

l'arrière de la station de base et insérez 2 piles AAA. Veillez à respecter les polarités. Fermez le compartiment à piles.

- ▶ Une fois les piles insérées, tous les icônes de l'écran LCD restent allumés pendant environ 3 secondes.
- ▶ La station de base commence à établir une connexion avec le capteur extérieur. Cette opération prend environ 3 minutes et est indiquée par le symbole d'une antenne de réception radio clignotante dans la zone d'affichage «OUTDOOR» de la station de base.

## **RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE :**

- ▶ Maintenez appuyée la touche «SET»

pendant environ 3 secondes pour confirmer votre réglage, le mode 12/24 heures se met à clignoter. Appuyez sur la touche «+» pour choisir le mode 12 ou 24 heures.

- ▶ Appuyez de nouveau sur «**SET**» pour confirmer votre réglage, les heures se mettent à clignoter. Appuyez sur la touche «+» pour régler les heures.
- ▶ Appuyez de nouveau sur «**SET**» pour confirmer votre réglage, les minutes se mettent à clignoter. Appuyez sur la touche «+» pour régler les minutes.
- ▶ Appuyez de nouveau sur «**SET**» pour confirmer votre réglage, quitter et passer en mode affichage normal de l'heure.

## ***Remarque :***

- ▶ Si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes, l'horloge bascule automatiquement du mode réglage au mode affichage normal de l'heure.

## ***Affichage de la température en °C ou °F :***

- ▶ La température est affichée en °C ou °F. Appuyez sur la touche «°C/°F» pour basculer entre les différentes unités.

## ***Affichage de la température maximale/minimale :***

- ▶ Appuyez sur la touche «**MEM**» pour basculer entre la température maximale intérieure/extérieure.
- ▶ Une fois pour afficher la température intérieure/extérieure maximale.  
Une fois pour afficher la température intérieure/extérieure minimale.  
Trois fois pour retourner à l'affichage des températures actuelles.
- ▶ Maintenez appuyée la touche «**MEM**» pendant environ 3 secondes pour réinitialiser la température maximale et minimale. Cette opération réinitialise toutes les données minimales et maximales enregistrées aux valeurs actuelles affichées.

***Affichage de la température  
Intérieure/Extérieure :***

- ▶ Appuyez sur la touche "**IN / OUT**" pour changer la position de la température intérieure et extérieure à l'écran.

## ***Capteur de télécommande sans fil (émetteur)***

- ▶ Fréquence de l'émetteur : 433,92 MHz.
- ▶ Plage de transmission allant jusqu'à 60m (200 pieds).
- ▶ Insérez les 2 piles AA dans l'émetteur en respectant les polarités.
- ▶ Maintenez le bouton "**IN / OUT**" enfoncé pendant 3 secondes pour rechercher manuellement un signal de capteur extérieur.

## ***Spécifications :***

# WS 9178 - Guide d'utilisation

---

- ▶ Thermomètre :
  - Plage des mesures intérieures : de 0°C (32°F) à 50 °C (122 °F)
  - Plage des mesures extérieures : de -39,9°C (-39,8°F) à 59,9°C (139,8°F)
- ▶ Piles :
  - 2 x AAA/LR03 micro pour la station de base
  - 2 x AA/LR06 mignon pour capteur extérieur.

## **Effets de l'environnement sur la réception**

Comme pour tout appareil sans fil, la réception peut être affectée dans les conditions suivantes :

- Distance de transmission longue.
- Entouré de bâtiments élevés.
- À l'intérieur de bâtiments en béton.

# WS 9178 - Guide d'utilisation

---

- À proximité d'appareils électriques (ordinateurs, téléviseurs, etc.) et des structures métalliques
- À l'intérieur de véhicules mobiles.

Placez votre station météo dans un endroit avec des signaux optimaux, par exemple près d'une fenêtre, loin des surfaces métalliques et des appareils électriques.

Il convient de noter que la portée de transmission de l'émetteur extérieur n'est optimale que dans des zones dégagées sans aucune obstruction. Chaque obstacle entre l'émetteur et la station (toit, murs, sols, plafonds, arbres touffus etc.) réduit la portée de transmission de moitié.

## Précautions

- Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation intérieure.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force ou à un choc excessif.

# WS 9178 - Guide d'utilisation

---

- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la poussière.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Éviter tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas cet appareil au feu, il risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le panneau arrière et n'apportez des modifications aux composants de cette unité.

## Avertissements de sécurité concernant les piles

- Utilisez uniquement des piles alcalines non rechargeables.
- Installez les piles en respectant les polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.

## WS 9178 - Guide d'utilisation

---

- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Lorsque les piles sont déchargées, les retirer immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'allez pas utiliser l'appareil.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile au feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse causer de court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez vos piles hors de la portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné !

## Obligation légale concernant la mise au rebut des piles



**Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères car elles sont nuisibles pour la santé et l'environnement. Vous pouvez ramener les piles usagées sans frais à votre revendeur et aux points de collecte. En tant que consommateur, vous êtes obligé par la loi de ramener les piles usagées aux revendeurs et aux points de collecte !**

## Respect de l'obligation de la loi sur les appareils électriques

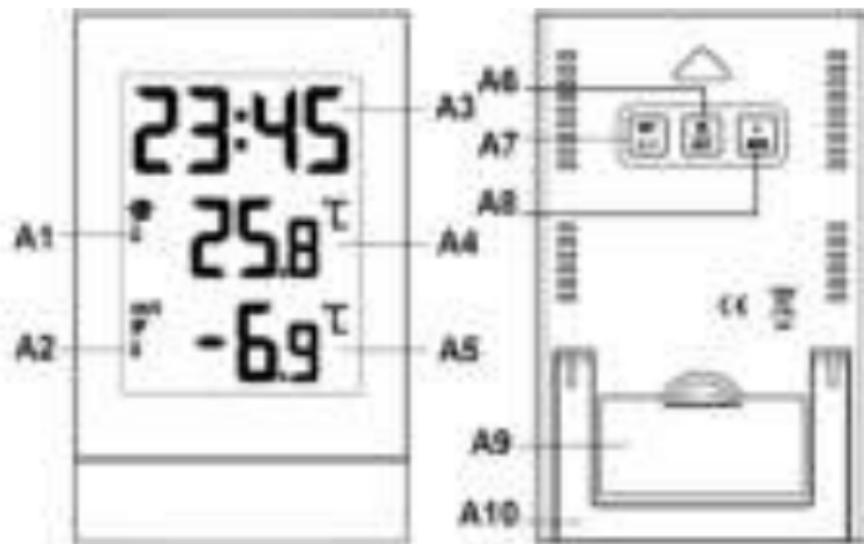


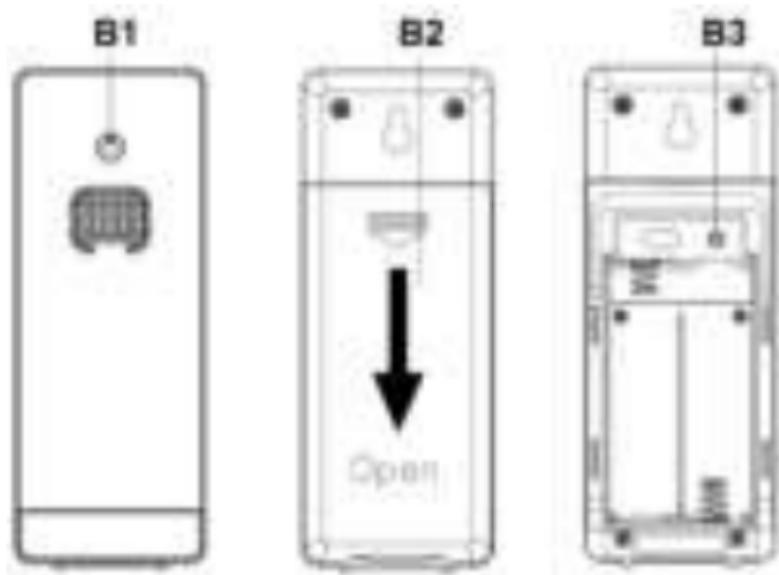
**Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à un point de collecte de déchets ou à un centre de recyclage local. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte sélectif des déchets.**

## **Función:**

- ▶ Ajuste manual de la hora.
- ▶ Temperatura alternativamente en °C o °F.
- ▶ Pantalla horaria de 12/24 horas.
- ▶ Pantalla de temperatura interior/exterior y temperatura MÍNIMA/MÁXIMA

## **Visión de conjunto:**





## Estación principal

A1: Indicador de batería baja de la estación

A2: Indicador de batería baja del sensor

A3: Hora

A4: Temperatura interior

A5: Temperatura exterior

A6: Botón "IN / OUT"

A7: Botón "SET / ° C / ° F"

A8: Botón "+ / MEM"

A9: Compartimento de las pilas

A10: Soporte

## **Transmisor al aire libre**

B1: Transmisión indica LED

B2: Compartimento de las pilas

B3: Botón de reinicio

## ***Funcionamiento inicial:***

- ▶ Abra el compartimento de las pilas situado en el sensor remoto exterior e inserte 2 pilas AA. El interruptor de canal (al lado del botón "Reset") debe establecerse en 1. Cierre el compartimento de las pilas.
- ▶ Abra el compartimento de las pilas situado

en la parte posterior de la estación base inserte 2 pilas AAA. Por favor, cumpla con la polaridad correcta. Cierre el compartimento de las pilas.

- ▶ Tras insertar las pilas, todos los iconos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente durante 3 segundos.
- ▶ La estación base ahora empezará a realizar la conexión con el sensor de temperatura externo. Esta operación tarda aproximadamente 3 minutos y se muestra mediante un símbolo de antena de recepción de radio que parpadea en la zona de pantalla “OUTDOOR” de la estación base.

## **Ajuste manual de la hora:**

- ▶ Pulse el botón “SET” durante aproximadamente 3 segundos para confirmar su configuración; el modo horario 12/24 empieza a parpadear. Pulse el botón “+” para fijar el modo horario 12/24 correcto.
- ▶ Vuelva a pulsar el botón “SET” para confirmar su configuración; la pantalla de la hora empieza a parpadear. Pulse el botón “+” para fijar la hora correcta.
- ▶ Vuelva a pulsar el botón “SET” para confirmar su configuración; la pantalla de los minutos empieza a parpadear. Pulse el botón “+” para fijar los minutos correctos.
- ▶ Vuelva a pulsar el botón “SET” para

confirmar su configuración y finalizar el procedimientos de configuración; entre en el modo de pantalla horaria.

## **Nota:**

- ▶ Tras 30 segundos, tras pulsar cualquier botón, el reloj cambia automáticamente desde el modo configuración al modo de pantalla horaria.

## ***Presentación de la temperatura***

### **°C/°F:**

- ▶ La temperatura se muestra bien en °C o °F. Pulse el botón “°C/°F” para cambiar las unidades de medición individuales.

## **Pantalla de temperatura**

### **máxima/mínima:**

- ▶ Para cambiar entre el valor máximo interior/exterior, pulse el botón “**MEM**”.
- ▶ Una vez para mostrar los valores de temperatura máximos interiores/exteriores. Dos veces para mostrar los valores de temperatura mínimos interiores/exteriores. Tres veces para volver a los valores de la temperatura actual.
- ▶ Para reiniciar la temperatura máxima y mínima, mantenga pulsado el botón “**MEM**” durante aproximadamente 3 segundos. Esto reiniciará los datos máximos y mínimos registrados en los valores que se muestran actualmente.

## **Pantalla de temperatura**

### **INTERIOR/EXTERIOR:**

- ▶ Pulse la tecla "**IN / OUT**" para cambiar la posición de la temperatura interior y exterior en la pantalla.

## **Sensor inalámbrico remoto**

### **(transmisor)**

- ▶ Frecuencia del transmisor: 433,92 MHz.
- ▶ El alcance de la transmisión de hasta 60m (200 pies).
- ▶ Inserte 2 pilas AA en el transmisor; por favor, cumpla con la polaridad correcta.
- ▶ Mantenga presionado el botón "**IN / OUT**" durante 3 segundos para buscar

manualmente una señal de sensor exterior.

## ***Especificaciones:***

- ▶ Termómetro: Alcance de mediciones internas: 0°C (32°F) ~ 50°C (122°F)  
Alcance de mediciones externas: -39,9°C (-39,8°F) ~ 59,9°C (139,8°F)
- ▶ Pilas: 2 x AAA/LR03 Micro para la estación base  
2 x AA/LR06 Mignon para el sensor exterior.

## **Efectos del medio ambiente sobre la recepción**

Al igual que todos los dispositivos inalámbricos, la recepción de la estación puede verse afectada por las siguientes circunstancias:

- largas distancias de transmisión

# Manual de WS 9178

---

- encontrarse entre edificios altos
- en el interior de edificios de hormigón
- proximidad de aparatos eléctricos (PCs, TVs, etc.) y estructuras metálicas
- en el interior de vehículos en movimiento

Coloque la estación en una posición donde obtenga una señal óptima, p.ej. cerca de una ventana y lejos de superficies metálicas o aparatos eléctricos.

Tenga en cuenta que el transmisor exterior sólo tiene un rango de transmisión óptimo en zonas abiertas, sin obstáculos. Cada obstáculo entre el transmisor y la estación (tejado, paredes, suelos, techos, árboles grandes, etc.) reducirá el alcance de la señal a la mitad.

## Precauciones

- La unidad principal está diseñada solamente para interiores.

# Manual de WS 9178

---

- No golpee la unidad ni la someta a una fuerza excesiva.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, luz directa del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite que entre en contacto con materiales corrosivos.
- No se deshaga de la unidad arrojándola al fuego, ya que podría explotar.
- No abra la carcasa posterior interna ni altere ningún componente de la unidad.

## **Advertencias de seguridad sobre las pilas**

- Use solamente pilas alcalinas, no use pilas recargables.
- Instale las pilas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+/-).
- Siempre cambie el juego completo de pilas.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las pilas agotadas de inmediato.

## Manual de WS 9178

---

- Quite las pilas cuando no se utilicen.
- No las recargue ni las deseche en el fuego, ya que pueden explotar.
- Asegúrese de que las pilas estén almacenadas lejos de objetos metálicos, ya que el contacto con ellos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las pilas a temperaturas extremas, a la humedad o a los rayos directos del sol.
- Mantenga todas las pilas lejos del alcance de los niños. Constituyen peligro de asfixia.

Use el producto únicamente para la finalidad prevista!

**Consideración de obligaciones según la ley sobre pilas**

# Manual de WS 9178

---



No debe tirar las pilas usadas a la basura de su hogar, ya que pueden causar daños a la salud y al medio ambiente. Puede devolver las pilas usadas sin cargo alguno a su distribuidor y puntos de recogida. ¡Como usuario final, tiene la obligación de devolver las pilas que utilice a su distribuidor y otros puntos de recogida!

## Consideración de obligaciones según las leyes sobre dispositivos electrónicos

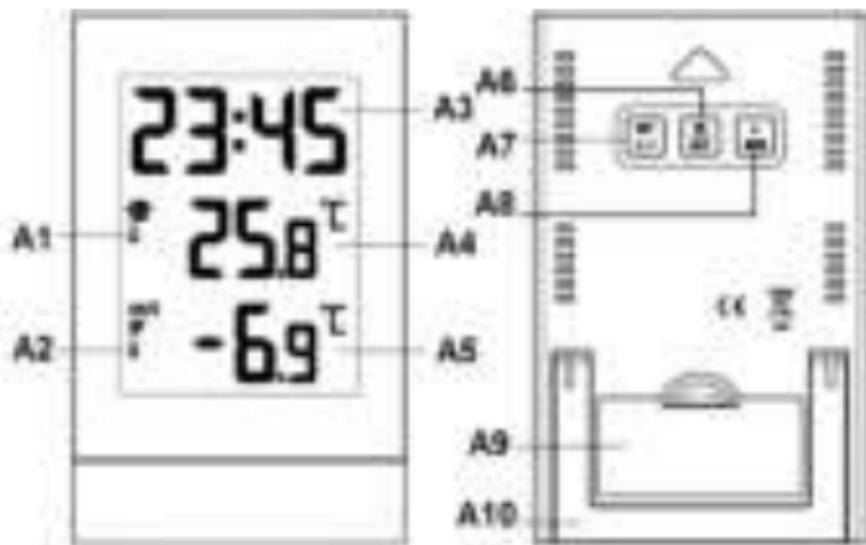


Este símbolo indica que no debe deshacerse de los aparatos eléctricos en la basura doméstica general cuando lleguen al final de su vida útil. Lleve su unidad a su punto de recogida selectiva de basura o al centro de reciclaje de su localidad. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países no europeos con sistema de recogida selectiva de basuras.

## Functie:

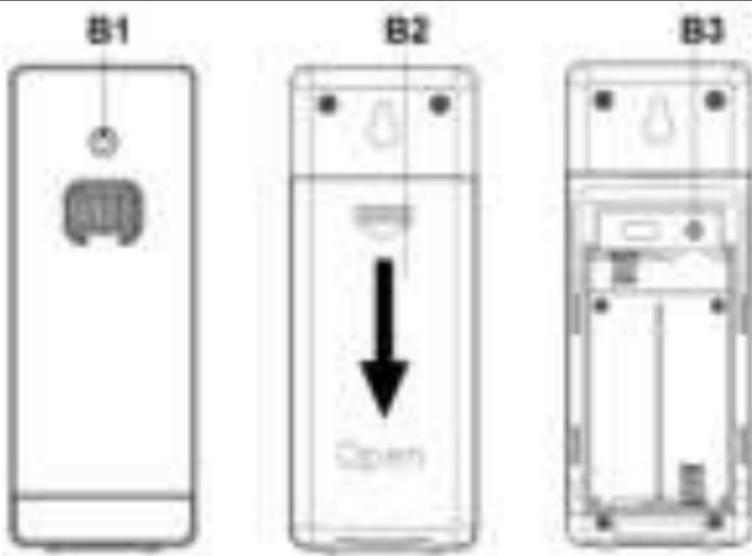
- ▶ Handmatige tijdstelling.
- ▶ Temperatuur kan worden uitgedrukt in °C of °F.
- ▶ 12/24-uurs tijdweergave.
- ▶ Weergave van binnen-/buitentemperatuur en MIN/MAX binnen-/buitentemperatuur

## Overzicht:



# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---



## Hoofdstation

- A1: Indicatie batterij bijna leeg van station
- A2: Indicatie batterij bijna leeg van de sensor
- A3: Tijd
- A4: Binnentemperatuur
- A5: Buitentemperatuur
- A6: Knop "IN / UIT"
- A7: Knop "SET / ° C / ° F"
- A8: Knop "+ / MEM"

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---

A9: Batterijklep

A10: Steun

## **Buitenzender**

B1: Zenden geven LED aan

B2: Batterijklep

B3: Resetknop

## ***Aanvankelijk gebruik:***

- ▶ Open de batterijhouder aan de achterzijde van de buitensor en installeer 2x AA batterijen. Let a.u.b. op de correcte polariteit. De kanaalschakelaar (naast de knop "Reset") moet op 1 worden ingesteld. Sluit de batterijhouder
- ▶ Open de batterijhouder op de achterzijde

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---

van het basisstation en installeer 2 x AAA batterijen. Let a.u.b. op de correcte polariteit. Sluit de batterijhouder.

- ▶ Nadat de batterijen zijn geplaatst, zullen alle icoontjes op de LCD-display 3 seconden oplichten.
- ▶ Het basisstation zal nu beginnen de verbinding tot stand te brengen met de buitensor. Dit proces duurt ongeveer 3 minuten en wordt aangegeven door een knipperend antennesymbooltje in de weergavezone “OUTDOOR” op het basisstation.

## **Handmatige tijdstelling:**

- ▶ Houd “**SET**” ongeveer 3 seconden ingedrukt om uw instelling te bevestigen; de weergave van de 12-/24-uurs modus begint te knipperen. Druk op de toets “**+**” om de gewenste 12-/24-uurs modus in te stellen.
- ▶ Druk nogmaals op “**SET**” om uw instelling te bevestigen; de uurweergave begint nu te knipperen. Druk op de toets “**+**” om het juiste uur in te stellen.
- ▶ Druk nogmaals op “**SET**” om uw instelling te bevestigen; de minuutweergave begint nu te knipperen. Druk op de toets “**+**” om de juiste minuten in te stellen.
- ▶ Druk nogmaals op “**SET**” om uw instelling te bevestigen, de instellingprocedures te

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---

beëindigen en de tijdweergavemodus te openen.

## ***Opmerking:***

- ▶ De klok zal na 30 seconden zonder op enigerlei toets te drukken automatisch van instellingsmodus op tijdweergavemodus schakelen.

## ***Temperatuurweergave °C/°F:***

- ▶ De temperatuur wordt weergegeven in °C of °F. Druk op de toets “**°C/°F**” om te wisselen tussen de individuele meeteenheden.

## ***Maximum/minimum***

## ***temperatuurweergave:***

- ▶ Druk op de toets “**MEM**” om te wisselen

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---

tussen de maximale binnen- en buitentemperatuur.

- ▶ Druk eenmaal in om de maximale binnen-/buitentemperatuurwaarden weer te geven.

Druk tweemaal in om de minimale binnen-/buitentemperatuurwaarden weer te geven.

Druk driemaal in om terug te keren naar de huidige temperatuurwaarden.

- ▶ Houd de toets “**MEM**” ongeveer 3 seconden ingedrukt om de maximale en minimale temperatuur terug te stellen.  
Hierdoor worden alle minimale en maximale gegevens teruggesteld naar de huidige weergegeven waarden.

## **Temperatuurweergave**

### **BINNEN/BUITEN:**

- ▶ Druk op de toets "**IN / OUT**" om de positie van binnen- en buitentemperatuur op het display te veranderen.

### **Draadloze buitensor (zender)**

- ▶ Zenderfrequentie: 433,92 MHz.
- ▶ Overdrachtbereik is tot op 60m (200 voet).
- ▶ Installeer de 2 x AA batterijen in de zender en let hierbij a.u.b. op de juiste polariteit.
- ▶ Houd de "**IN / OUT**" -knop gedurende 3 seconden ingedrukt om handmatig naar een buitensorsignaal te zoeken.

### **Specificaties:**

- ▶ Thermometer:      Meetbereik binnenshuis:

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---

0°C (32°F) ~ 50°C(122°F)

Meetbereik buitenshuis:

-39,9°C (-39,8°F) ~

59,9°C (139,8°F)

- ▶ Batterij: 2 x AAA/LR03 Micro voor het basisstation  
2 x AA/LR06 Mignon voor de buitensor.

## **Omgevingseffecten op ontvangst**

Zoals met alle draadloze apparatuur, kan de ontvangst van het station worden aangetast door de volgende omstandigheden:

- Lange zendafstand
- Tussen hoge gebouwen.
- Binnenin betonnen gebouwen.
- Nabij elektrische apparatuur (computers, TV's, enz.) en metalen structuren

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---

- Binnenin bewegende voertuigen.

Plaats het station op een plek met optimale signalen, d.w.z. dicht in de buurt van een raam en uit de buurt van metalen oppervlaktes of elektrische apparaten.

Vergeet niet dat de buitenzender alleen een optimaal zendbereik heeft in een open gebied zonder obstructies. Het zendbereik wordt typisch gehalveerd door elke obstructie tussen de zender en het station (dak, muren, plafonds, dikke bomen, enz.).

## **Voorzorgsmaatregelen**

- Het hoofdapparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht, stof of vochtigheid.
- Dompel het apparaat niet onder in water.

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

- Laat het niet in contact komen met bijtende materialen.
- Stel het apparaat niet bloot aan open vuur, omdat het kan exploderen.
- Open nooit de interne achterbehuizing en modificeer geen enkele onderdelen van dit apparaat.

## **Veiligheidswaarschuwingen batterijen**

- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen herlaadbare batterijen.
- Neem bij het plaatsen van de batterijen de juiste polariteit in acht (+/-).
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- Verwijder de batterijen als het toestel niet wordt gebruikt.
- Herlaad de batterijen niet en gooi ze niet in vuur, omdat de batterijen zouden kunnen

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---

ontploffen.

- Zorg ervoor dat de batterijen uit de buurt van metalen voorwerpen worden bewaard, omdat hierdoor kortsleuteling kan ontstaan.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen. Er bestaat gevaar van verstikking.

Gebruik dit product uitsluitend voor het doel waarvoor het is bedoeld!

**Neem wettelijke heffingen in verband met de afvoer van batterijen in aanmerking**



Oude batterijen behoren niet tot huishoudelijk afval, omdat deze schadelijk zijn voor de volksgezondheid en het milieu. U kunt verbruikte batterijen kosteloos inleveren bij uw dealer of inzamelpunten. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht verbruikte batterijen in te leveren bij distributeurs of

# Gebruiksaanwijzing WS 9178

---

andere inzamelpunten!

Houd rekening met heffingen in het kader van wetgeving  
m.b.t. het afvoeren van elektrische apparatuur.

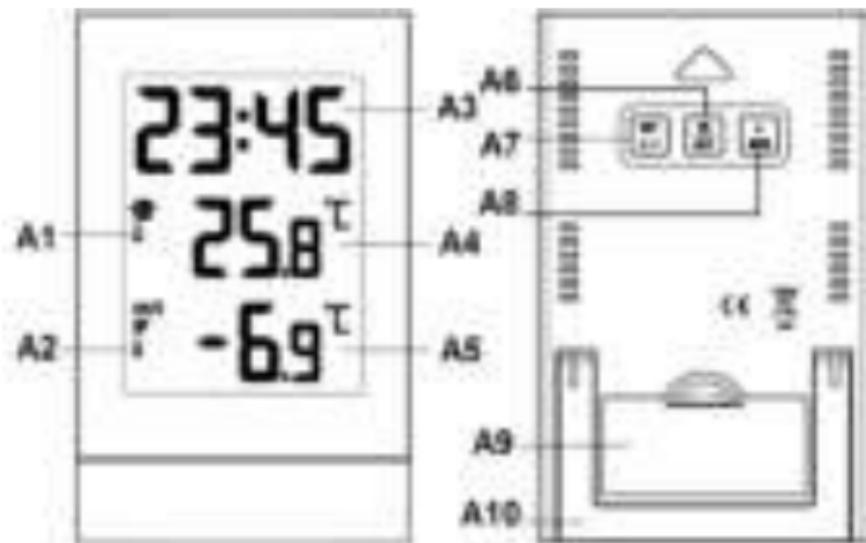


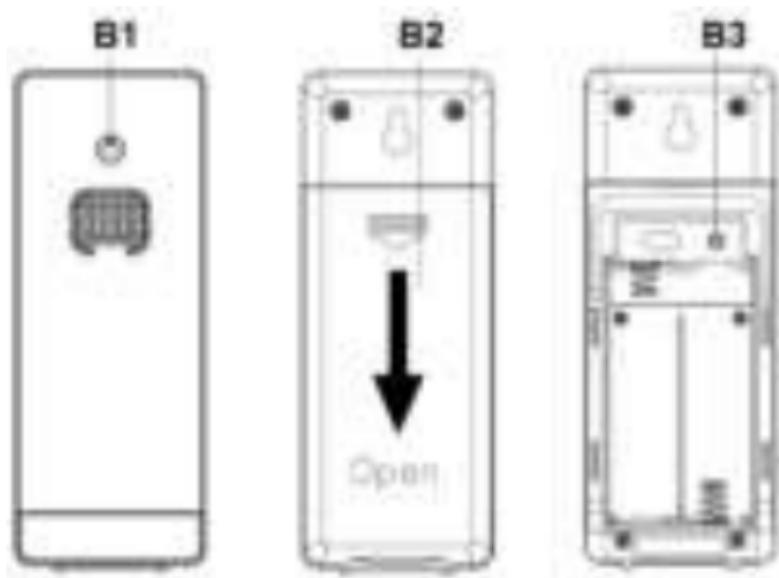
Dit symbool betekent dat u elektrische apparaten aan het einde van hun levensduur niet als algemeen, huishoudelijk afval mag afvoeren. Lever uw apparaat in bij een plaatselijk inzamelpunt voor afvalverwerking of bij een recyclingcentrum. Dit geldt voor alle landen in de Europese Unie, en voor andere Europese landen met inzamelsystemen voor gescheiden afval.

## ***Funzioni:***

- ▶ Impostazione manuale dell'ora.
- ▶ Temperatura commutabile in °C o °F.
- ▶ Visualizzazione orario 12/24 ore.
- ▶ Visualizzazione temperatura interna/esterna  
e temperatura interna/esterna MIN/MAX

## ***Panoramica:***





## Stazione principale

- A1: Indicatore di batteria scarica della stazione
- A2: Indicatore di batteria scarica del sensore
- A3: Ora
- A4: Temperatura interna
- A5: Temperatura esterna
- A6: Pulsante "IN / OUT"
- A7: Pulsante "SET / ° C / ° F"

A8: Pulsante "+ / MEM"

A9: Sportellino della batteria

A10: Supporto

## **Trasmettitore esterno**

B1: Transmit indica LED

B2: Porta della batteria

B3: Pulsante di ripristino

## ***Funzionamento iniziale:***

- ▶ Aprire il vano batterie sul lato posteriore del sensore remoto esterno e inserire 2 batterie AA. Osservare la corretta polarità.  
L'interruttore del canale (accanto al pulsante "Reset") deve essere impostato su 1. Chiudere il vano batteria.

- ▶ Aprire il vano batteria sul retro della stazione di base e inserire 2 batterie AAA. Osservare la corretta polarità. Chiudere il vano batteria.
- ▶ Dopo aver inserito le batterie, tutte le icone sul display LCD si accenderanno brevemente per 3 secondi.
- ▶ La stazione di base ora sarà avviata per stabilire una connessione con il sensore esterno. Questa operazione richiede circa 3 minuti ed è visualizzata con il simbolo dell'antenna radio lampeggiante nell'area del display “OUTDOOR” sulla stazione di base.

### ***Impostazione manuale dell'ora:***

- ▶ Premere “SET” per circa 3 secondi per

- confermare la propria impostazione,  
l'indicazione della modalità 12/24 ore inizia  
a lampeggiare. Premere il pulsante “+” per  
impostare la modalità 12/24 ore corretta.
- ▶ Premere nuovamente “**SET**” per  
confermare la propria impostazione,  
l'indicazione dell'ora inizia a lampeggiare.  
Premere il pulsante “+” per impostare l'ora  
corretta.
  - ▶ Premere nuovamente “**SET**” per  
confermare la propria impostazione,  
l'indicazione dei minuti inizia a lampeggiare.  
Premere il pulsante “+” per impostare i  
minuti corretti.
  - ▶ Premere nuovamente “**SET**” per  
confermare la propria impostazione e

terminare le procedure di impostazione,  
accedere alla modalità Visualizzazione  
orario.

## ***Nota:***

- ▶ Dopo 30 secondi senza premere alcun pulsante, l'orologio commuta automaticamente da Modalità Impostazione a Modalità Visualizzazione orario.

## ***Visualizzazione temperatura °C/°F:***

- ▶ La temperatura è visualizzata in °C o °F.  
Premere il pulsante “**“°C/°F”** per commutare tra le singole unità di misura.

## ***Visualizzazione temperatura massima/minima:***

- ▶ Per commutare il valore massimo interno/esterno, premere il pulsante “**MEM**”.
- ▶ Una volta per mostrare i valori di temperatura massima interno/esterna. Due volte per mostrare i valori di temperatura minima interno/esterna. Tre volte per ritornare ai valori di temperatura correnti.
- ▶ Per ripristinare la temperatura massima e minima, premere e tenere premuto il pulsante “**MEM**” per circa 3 secondi. Ciò ripristinerà tutti i dati registrati minimo e massimo ai valori correnti visualizzati.

***Indicazione temperatura IN/OUT:***

- ▶ Premere il tasto "**IN / OUT**" per cambiare la posizione della temperatura interna ed esterna sulla visualizzazione.

## ***Sensore remoto wireless (trasmettitore)***

- ▶ Frequenza trasmettitore: 433,92 MHz.
- ▶ La porta di trasmissione è fino a 60 m (200 piedi).
- ▶ Inserire 2 batterie AA batterie nel trasmettitore, osservare la corretta polarità.
- ▶ Tenere premuto il pulsante "**IN / OUT**" per 3 secondi per cercare manualmente un segnale del sensore esterno.

## ***Specifiche tecniche:***

- ▶ Termometro: Intervalli di misurazione

interna: 0°C (32°F) ~

50°C (122°F)

intervalli di misurazione

esterna: -39,9°C (-39,8°F)

~ 59,9°C (139,8°F)

- ▶ Batteria: 2 x AAA/LR03 Micro per stazione base  
2 x AA/LR06 Mignon per sensore esterno.

## **Effetti della ricezione ambientale**

Come per tutti i dispositivi wireless, la ricezione della stazione può essere influenzata dalle seguenti circostanze:

- Lunga distanza di trasmissione
- Collocazione tra edifici alti
- Collocazione all'interno di edifici in cemento

- Prossimità di apparecchiature elettriche (computer, TV e altro) e strutture metalliche
- Collocazione all'interno di veicoli in movimento

Collocare la stazione in una posizione con segnale ottimale, ad esempio vicino a una finestra e lontano da superfici metalliche o apparecchiature elettriche.

Ricordarsi che il trasmettitore esterno ha un raggio di trasmissione ottimale in area aperta senza ostruzioni. Eventuali ostacoli tra il trasmettitore e la stazione (tetti, pareti, pavimenti, soffitti, grossi alberi, ecc) potrebbero dimezzare la portata delle trasmissioni.

## **Precauzioni**

- L'unità principale è destinata solo all'uso in ambienti interni.
- Non esporre l'unità a forza eccessiva o shock.
- Non esporre l'unità a temperature estreme,

- raggi solari diretti, polvere o umidità.
- Non immergere in acqua.
- Evitare il contatto con qualsiasi materiale corrosivo.
- Non gettare l'unità nel fuoco in quanto potrebbe esplodere.
- Non aprire l'alloggiamento posteriore interno o alterare componenti di questa unità.

## **Avvisi di sicurezza delle batterie**

- Utilizzare solo batterie alcaline, non batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando la polarità (+/-).
- Sostituire sempre un set completo di batterie.
- Non utilizzare mai batterie usate e nuove contemporaneamente.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie inutilizzate.
- Non ricaricare e non smaltire le batterie nel

fuoco in quanto possono esplodere.

- Assicurarsi che le batterie siano conservate lontano da oggetti metallici in quanto il contatto può causare un corto circuito.
- Evitare di esporre le batterie a temperatura o a umidità estreme o a luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini. Perché potrebbero causare il rischio di soffocamento.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.

## Obblighi in base alla normativa sulle batterie



Le batterie vecchie non appartengono ai rifiuti domestici in quanto possono causare danni alla salute e all'ambiente. È possibile consegnare le batterie usate gratuitamente al proprio rivenditore e punti di raccolta. L'utente finale è obbligato per legge a portare le batterie esauste ai distributori e agli altri punti di raccolta!

Considerare il carico in base alla normativa sui dispositivi elettrici

# WS 9178 - Manuale

---

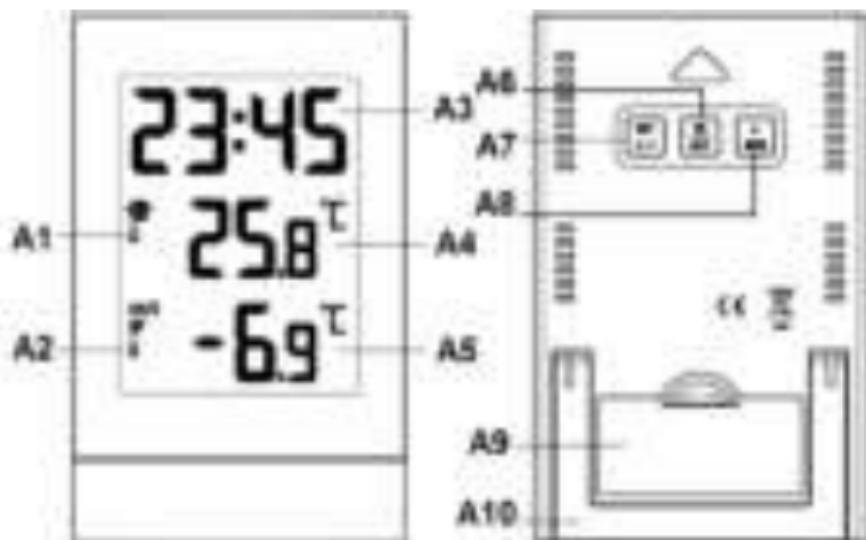


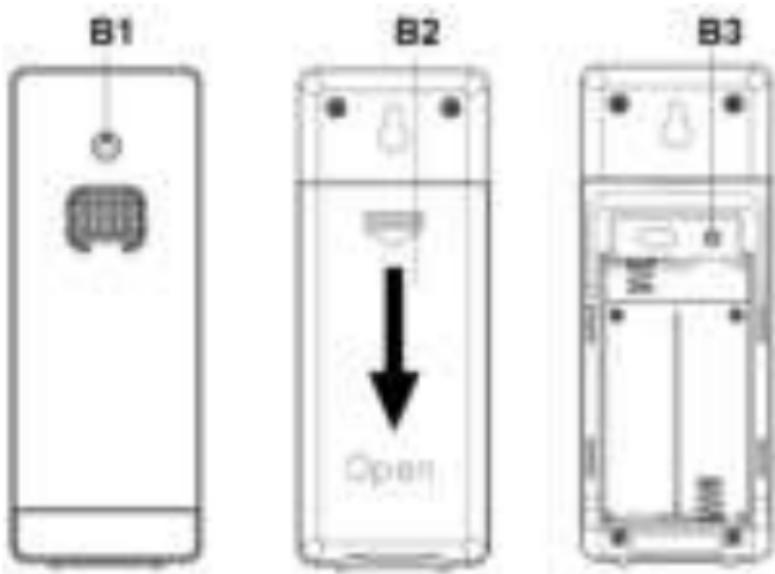
**Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare l'unità al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro per la raccolta differenziata. Questa disposizione si applica a tutti i paesi dell'Unione europea e agli altri paesi europei in cui viene praticata la raccolta differenziata.**

## Funkce:

- ▶ Ruční nastavení času.
- ▶ Zobrazení teploty ve °C nebo °F.
- ▶ 12/24hodinové zobrazení času.
- ▶ Zobrazení pokojové/venkovní teploty a MIN/MAX pokojové/venkovní teploty

## Přehled:





## Hlavní stanice

A1: Indikátor stavu baterie

A2: Indikátor vybití baterie snímače

A3: Čas

A4: Vnitřní teplota

A5: Venkovní teplota

A6: Tlačítko "IN / OUT"

A7: Tlačítko "SET / ° C / ° F"

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

A8: Tlačítko "+" / MEM"

A9: Dveře baterií

A10: Stoja

## **Venkovní vysílač**

B1: LED indikátor vysílání

B2: Dveře baterií

B3: Tlačítko Reset

## ***První spuštění:***

- ▶ Otevřete prostor pro baterie na zadní straně venkovního dálkového snímače a vložte 2x AA baterie. Přepínač kanálu (vedle tlačítka "Reset") musí být nastaven na hodnotu 1.
- Zavřete prostor pro baterie
- ▶ Otevřete prostor pro baterie na zadní straně

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

základnové stanice a vložte 2x AAA baterie.  
Dbejte na správnou polaritu. Zavřete prostor pro baterie.

- ▶ Po vložení baterií se všechny ikony na displeji LCD krátce na 3 sekundy rozsvítí.
- ▶ Základnová stanice nyní začne navazovat spojení s venkovním snímačem. Tato operace trvá asi 3 minuty a je na základnové stanici signalizována blikajícím symbolem přijímací rádiové antény v části displeje „OUTDOOR“.

## **Ruční nastavení času:**

- ▶ Stisknutím tlačítka „SET“ po dobu asi 3 sekund potvrďte nastavení, začne blikat 12/24 hodinové zobrazení času. Stisknutím

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

tlačítka „+“ nastavte správný

12/24 hodinový režim.

- ▶ Dalším stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrdíte nastavení, začne blikat zobrazení hodin.  
Stisknutím tlačítka „+“ nastavte správnou hodinu.
- ▶ Dalším stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrdíte nastavení, začne blikat zobrazení minut.  
Stisknutím tlačítka „+“ nastavte správnou minutu.
- ▶ Dalším stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrdíte nastavení, dokončíte postup nastavení a vstoupíte do režimu zobrazení času.

## **Poznámka:**

- ▶ Po uplynutí 30 sekund bez stisknutí

jakéhokoli tlačítka se hodiny automaticky přepnou z režimu nastavení času do režimu zobrazení času.

## **Zobrazení teploty ve °C nebo °F:**

- ▶ Teplota je zobrazena ve °C nebo °F.  
Stisknutím tlačítka „°C/°F“ mezi těmito jednotkami přepínáte.

## **Zobrazení maximální a minimální teploty:**

- ▶ Chcete-li přepínat mezi maximální a minimální venkovní teplotou, stiskněte tlačítko „**MEM**“.
- ▶ Jedním stisknutím zobrazíte maximální pokojové/venkovní teploty.  
Dvojím stisknutím zobrazíte minimální

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

pokojové/venkovní teploty.

Trojím stisknutím se vrátíte na hodnoty aktuálních teplot.

- ▶ Chcete-li vynulovat maximální a minimální teploty, stiskněte a podržte tlačítko „**MEM**“ po dobu asi 3 sekund. Dojde k vynulování všech údajů o minimální a maximální teplotě zaznamenaných až do aktuálně zobrazených hodnot.

## **Zobrazení POKOJOVÉ/VENKOVNÍ teploty:**

- ▶ Stiskněte tlačítko „**IN / OUT**“ pro přepnutí polohy vnitřní a venkovní teploty na displeji.

## **Bezdrátový vzdálený snímač (vysílač)**

- ▶ Frekvence vysílače: 433,92 MHz.
- ▶ Rozsah přenosu je až 60 m.
- ▶ Vložte do vysílače 2 ks baterií typu AA,  
dbejte na správnou polaritu.
- ▶ Podržte tlačítko "IN / OUT" po dobu 3 sekund, abyste ručně hledali signál vnějšího.

### **Specifikace:**

- ▶ Teploměr: Rozsahy vnitřního měření:  
  
0 °C (32 °F) ~ 50 °C  
(122 °F)  
  
Rozsah venkovní teploty:  
  
-39,9°C (-39,8°F) ~ 59,9°C

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

(139,8°F)

- ▶ Baterie: 2 x AAA/LR03 Micro pro základnovou stanici  
2 x AA/LR06 Mignon pro venkovní snímač.

## Vlivy prostředí na příjem signálu

Stejně jako u všech bezdrátových zařízení může být příjem stanice případně ovlivněn následujícími okolnostmi:

- Dlouhá přenosová vzdálenost
- Umístění mezi vysokými stavbami
- Umístění uvnitř betonových staveb
- Blízkost elektrických zařízení (počítačů, televizorů apod.) a kovových předmětů
- Umístění uvnitř jedoucích vozidel

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

Stanici umístěte na místě s optimálním signálem, to znamená v blízkosti okna a mimo dosah vlivu kovových povrchů nebo elektrických zařízení.

Mějte na paměti, že venkovní vysílač má optimální přenosový dosah pouze v otevřeném prostoru bez jakýchkoli překážek. Jakákoli překážka mezi vysílačem a stanicí (střecha, stěny, podlahy, stropy, vzrostlé stromy apod.) sníží přenosový dosah na polovinu.

## **Bezpečnostní opatření**

- Tato jednotka je určena pro použití ve vnitřních prostorách.
- Nevystavujte jednotku působení nadměrné síly ani otřesům.
- Nevystavujte jednotku extrémním teplotám,

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

přímému slunečnímu svitu, prachu či vlhkosti.

- Neponořujte do vody.
- Vyhnete se kontaktu s jakýmkoliv korozivním materiélem.
- Nevhazujte jednotku do ohně, hrozí nebezpečí exploze.
- Neotevřejte vnitřní kryt a nemanipulujte s žádnými součástkami této jednotky.

## **Bezpečnostní opatření u baterií**

- Používejte pouze alkalické baterie, nikdy nedobíjecí baterie.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte dohromady použité a nové baterie.
- Slabé baterie okamžitě vyjměte.
- Jestliže zařízení nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

- Baterie nenabíjte a nevhazujte je do ohně – mohou explodovat.
- Baterie skladujte mimo dosah kovových předmětů, kontakt s nimi může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám, vlhkosti či přímému slunečnímu svitu.
- Veškeré baterie skladujte mimo dosah dětí. Hrozí riziko udušení.

Výrobek používejte pouze k zamýšlenému účelu!

## Likvidace baterií podle předpisů



**Staré baterie nepatří do domácího odpadu, protože mohou způsobit škody na zdraví a životním prostředí. Použité baterie můžete zdarma vrátit prodejci a do sběrných míst. Jako koncoví uživatelé jste vázani zákonem použité baterie vrátit distributorům a do jiných sběrných míst!**

# Návod k použití zařízení WS 9178

---

## Povinnosti dle zákona o elektrických zařízeních



Tento symbol znamená, že elektrická zařízení na konci jejich životnosti je třeba likvidovat odděleně od běžného domácího odpadu.

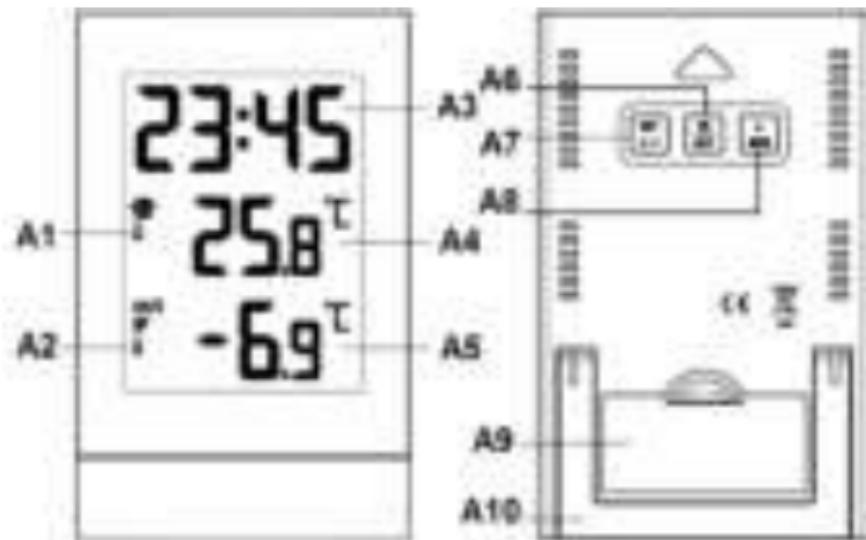
Zařízení vrat'te do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.

# Instrukcja obsługi WS 9178

## Funkcje:

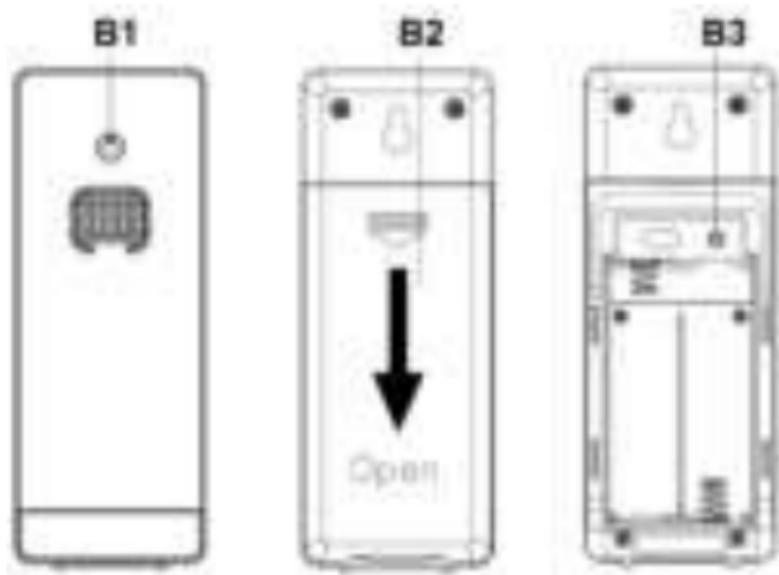
- ▶ Ręczne ustawianie czasu.
- ▶ Temperatura w stopniach °C lub °F.
- ▶ Wyświetlacz czasu 12/24.
- ▶ Wyświetlanie temperatury wewnętrznej/zewnętrznej i MIN/MAKS temperatury wewnętrznej/zewnętrznej

## Przegląd:



# Instrukcja obsługi WS 9178

---



## Główna stacja

A1: Wskaźnik słabej baterii stacji

A2: Wskaźnik niskiego poziomu naładowania akumulatora czujnika

A3: Czas

A4: Temperatura wewnętrzna

A5: Temperatura zewnętrzna

A6: Przycisk "IN / OUT"

# Instrukcja obsługi WS 9178

---

A7: Przycisk "SET / ° C / ° F"

A8: przycisk "+ / MEM"

A9: Komora baterii

A10: Podstawka

## **Nadajnik zewnętrzny**

B1: Transmit wskazuje LED

B2: Komora baterii

B3: Przycisk resetowania

## ***Rozpoczęcie działania:***

- ▶ Otworzyć komorę baterii z tyłu zdalnego czujnika zewnętrznego i włożyć 2 baterie AA. Należy przy tym przestrzegać prawidłowej biegunowości. Przełącznik kanałów (obok przycisku "Reset") musi być

# Instrukcja obsługi WS 9178

---

ustawiony na 1. Zamknąć komorę baterii.

- ▶ Otworzyć komorę baterii z tyłu stacji bazowej i włożyć 2 baterie AAA. Należy przy tym przestrzegać prawidłowej biegunowości. Zamknąć komorę baterii.
- ▶ Po włożeniu baterii, na 3 sekundy zapalają się wszystkie ikony na wyświetlaczu LCD.
- ▶ Stacja bazowa rozpoczęte teraz łączenie się z czujnikiem zewnętrznym. Niniejsze działanie trwa około 3 minuty i jest wyświetlane poprzez miganie symbolu odbiorczej anteny radiowej w obszarze wyświetlacza „OUTDOOR” na odbiorniku.

## **Ręczne ustawianie czasu:**

- ▶ Nacisnąć przycisk „SET” przez około 3

# Instrukcja obsługi WS 9178

---

sekundy, aby zatwierdzić swoje ustawienie, wyświetlacz trybu godziny 12/24 zaczyna migać. Nacisnąć przycisk „+”, aby ustawić odpowiedni tryb godziny 12/24.

- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić swoje ustawienie, wyświetlacz godziny zaczyna migać. Nacisnąć przycisk „+”, aby ustawić odpowiednią godzinę.
- ▶ Ponownie nacisnąć przycisk „**SET**”, aby zatwierdzić swoje ustawienie, wyświetlacz minut zaczyna migać. Nacisnąć przycisk „+”, aby ustawić odpowiednie minuty.
- ▶ Ponownie nacisnąć przycisk „**SET**”, aby zatwierdzić swoje ustawienie i zakończyć procedurę ustawiania, a następnie przejść na tryb wyświetlania czasu.

## ***Uwaga:***

- ▶ Jeśli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zegar przełączy się automatycznie z trybu ustawiania na tryb wyświetlania czasu.

## ***Wyświetlanie temperatury °C/°F:***

- ▶ Temperatura wyświetla się w stopniach °C lub °F. Nacisnąć przycisk „°C/°F”, aby przełączyć między indywidualnymi jednostkami miary.

## ***Wyświetlanie minimalnej/maksymalnej temperatury:***

- ▶ W celu przełączania maksymalnej wartości

## Instrukcja obsługi WS 9178

---

temperatury wewnętrz/na zewnątrz należy nacisnąć przycisk „**MEM**”.

- ▶ Jeden raz, aby wyświetlić maksymalne wartości temperatury wewnętrz/na zewnątrz.  
Dwa razy, aby wyświetlić minimalne wartości temperatury wewnętrz/na zewnątrz.

Trzy razy, aby powrócić do bieżących wartości temperatury.

- ▶ Aby zresetować maksymalną i minimalną temperaturę, nacisnąć i przytrzymać przycisk „**MEM**” przez około 3 sekundy.  
Zresetuje to wszystkie zapisane minimalne i maksymalne dane do wyświetlanych obecnie wartości.

## **Wyświetlanie temperatury**

### **wewnętrz/na zewnątrz:**

- ▶ Naciśnij przycisk "**IN / OUT**", aby wyświetlić na wyświetlaczu pozycję temperatury wewnętrznej i zewnętrznej.

## **Bezprzewodowy czujnik zdalny (przekaźnik)**

- ▶ Częstotliwość przekaźnika: 433,92 MHz.
- ▶ Zakres transmisji do 60 m (200 stóp).
- ▶ Do przekaźnika włożyć 2 baterie AA, przestrzegając przy tym prawidłowej biegunowości.
- ▶ Przytrzymaj przycisk "**IN / OUT**" przez 3 sekundy, aby ręcznie wyszukać sygnał czujnika zewnętrznego.

# Instrukcja obsługi WS 9178

---

## **Specyfikacje:**

- ▶ Termometr: Zakresy pomiarowe wewnętrz: 0°C (32°F) – 50°C (122°F)  
Zakresy pomiarowe na zewnątrz: -39,9°C (-39,8°F) – 59,9°C (139,8°F)
- ▶ Bateria: 2 baterie AAA/LR03 Micro do stacji bazowej  
2 baterie AA/LR06 Mignon do czujnika zewnętrznego.

## **Wpływ środowiska na odbiór**

Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń bezprzewodowych odbiór stacji może być zakłócony następującymi czynnikami:

## Instrukcja obsługi WS 9178

---

- duża odległość przekazu;
- usytuowanie pomiędzy wysokimi budynkami;
- usytuowanie wewnętrz betonowych budynków;
- znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne (komputery, telewizory itd.) i struktury metalowe;
- usytuowanie w poruszających się pojazdach.

Stację najlepiej jest ustawić w miejscu, gdzie uzyska ona najlepszy zasięg sygnału, tj. blisko okna i z dala od metalowych powierzchni czy urządzeń elektrycznych.

Należy pamiętać, że nadajnik zewnętrzny osiągnie optymalny zakres przekazu wyłącznie na otwartej przestrzeni, bez żadnych przeszkód. Każda przeszkoda pomiędzy nadajnikiem i stacją (dach, ściany, podłogi, sufity, grube drzewa itd.) skutecznie ograniczają zasięg

# Instrukcja obsługi WS 9178

---

przekazu o połowę.

## **Środki ostrożności**

- Jednostkę główną można wykorzystywać jedynie w pomieszczeniach.
- Nie stosować nadmiernej siły i nie potrząsać urządzeniem podczas korzystania.
- Nie wystawiać jednostki na ekstremalne temperatury, bezpośrednie światło słoneczne, kurz czy wilgoć.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
- Urządzenia nie wolno utylizować w ogniu, ponieważ może wybuchnąć.
- Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty urządzenia.

## **Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii**

## Instrukcja obsługi WS 9178

---

- Używać wyłącznie baterii alkalicznych, a nie baterii akumulatorowych.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Należy upewnić się, że baterie są przechowywane z dala od metalowych obiektów, ponieważ zetknięcie z nimi może spowodować zwarcie.
- Unikać wystawiania baterii na działanie

# Instrukcja obsługi WS 9178

---

ekstremalnych temperatur, na wilgoć czy światło słoneczne.

- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Stwarzają one zagrożenie udławienia się.

Produkt należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem!

**Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących baterii**



**Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą szkodzić zdrowiu i środowisku. Zużyte baterie można oddać bezpłatnie u swojego sprzedawcy lub w punktach zbiórek. Użytkownik końcowy jest zobowiązany prawem do zwrotu odpowiednich baterii sprzedawcom lub w innych punktach zbiórek!**

**Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących urządzeń elektrycznych**

# Instrukcja obsługi WS 9178

---



Ten symbol oznacza, że użytkownik musi utylizować urządzenia elektryczne z dala od ogólnych odpadów domowych, kiedy osiągną one koniec okresu eksploatacji. Swoje urządzenie najlepiej jest oddać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.